



2016

攜手並肩

**Be Strong and  
Courageous**



**Together!**

剛強壯膽

約書亞 Joshua 1:1-9



台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

Pastor: 黃景彬牧師 Rev. Jim Huang

SKY Ministry: Rev. Paul LaMontagne

100 Livingston Avenue, New Brunswick, NJ 08901

Tel/Fax: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會  
主日禮拜程序

TAFPC Sunday Order of Worship Service

司會：王雅雅長老 證道：謝敏川牧師 司琴：陳玫麗

1:00 pm

January 31, 2016

迎主入心 (Welcoming the Lord

into Our Hearts)

宣召 (Call to Worship)

司：咱的信心及(kap)向望(ng-bāng)都是在主

眾 上帝是咱的避難所(pī-lān só)及石磐(chiòh-pôa")

司 今有信 向望及仁愛(jîn-ài)

眾：上帝的愛(thià")永遠無窮盡(kiông-chīn)

平安禮 (Passing the peace)

讚美上主 (Praising the Lord)

唱詩\* (Hymn)

新聖詩 #130 耶穌尊名入我耳孔

祈禱\* (Prayer of Thanksgiving)

(\*方便站立的人，請站立)

讚美 (Praise) A Love Beyond All Loves

聖歌隊

Words and Music by Kimberley Hill

What tiny Babe is this lying on a manger bed?  
He's the Ruler of all nations with no place to lay His head.  
What kind of king would choose a castle made of hay?  
What love came down on Christmas day?

What little Child is this in His mother's arms at rest?  
He's the Son of God, Messiah, come to ransom the  
oppressed.  
What kind of love would choose to step down from a throne  
to a lowly stable far away from home?

(Refrain)

A love beyond all loves brought light and hope to men on a  
dark and silent night in Bethlehem.  
While shepherds knelt below, the angels sang above a song  
of love beyond all loves.

A love beyond all loves!

### 認罪呼召 (Call to Confession)

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

### 認罪祈禱 (Prayer of Confession)

救贖阮的主上帝 阮告白、承認阮的生活沒顯出祢的榮耀 祢有愛(thià<sup>n</sup>)心，耐心，又(koh)良善；阮是善(gâu)怨妒(oàn-tò)善(gâu)誇口 和(kap)驕傲(kiau-ngō) 祢歡喜真理；阮反轉放縱(hòng-chhiòng)阮的壞 恩典的上帝，求祢赦免阮 杜絕(tō-choát)阮的自私，教示阮要(ài)按怎(án-chóa<sup>n</sup>)相疼 親像祢疼阮 按呢(án-ne) 祈禱奉主耶穌基督的聖名求，阿們。(默禱)

### 赦罪宣告 (Pardon)

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

### 詮釋主道 (Interpreting the Word)

讀經 (Scripture Reading)

路加4:21-30 (新約：藍：p 69, 紅p 98, 棕p 98)

司：這是上帝的話 眾：感謝上帝

證道 (Sermon)

為何耶穌不被接待

聖詩\* (Hymn Singing)

新聖詩 #170 懇求聖神感動阮心

### 認信獻身 (Affirming our Faith and Dedication)

奉獻 (Offering)

奉獻詩\* 新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，  
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具”

### 關懷分享 (Caring and Sharing)

報告與介紹 (Announcements)

代禱 (Prayer of Intercession) 主禱文 (見p7, 週報末頁)

新聖詩 #330, 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安。”

### 入世見證 (Entering the World to Witness)

唱詩\* (Hymn Singing)

新聖詩 #402 懇求主祢引導我腳步

### 祝福差遣\* (Benediction and Sending Forth)

阿們頌\* (Amen) 新聖詩 # 643

### 殿樂 (Postlude) 默禱閉會

(\*方便站立的人，請站立)

[本週證道]

題目：為何耶穌不被接待

證道者：謝敏川牧師

經節：路加4:21-30

時間：

1/31/2016

序：

耶穌為何離開當時的宗教、政治、國際性的耶路撒冷，而回去自己長大的故鄉加利利的拿撒勒？聖經說，"那時施洗約翰被下在監獄" (馬太4 12，馬可1 14) "後來被斬首" (路加9 9)，祂先在加利利的各會堂教訓人，回拿撒勒後，沒忘記宣教的使命，在安息日進會堂，被邀請講解以賽亞的書，找到61 1~2 這段是先知預言彌賽亞來臨，他的使命是復興以色列，這恩言使聽眾大有喜樂，且稱讚祂。後來却攆祂出城，還要推祂下山崖，以石頭置祂於死地，為什麼？

本論：為何經文說祂的鄉親不接納祂？

I 祂的家世、身分被輕視：

祂講解聖經，聽眾大受感動，口說出智慧的恩言，得聽眾的稱讚；但是他們想到，祂沒受耶路撒冷名校的教育，沒名師加持、沒學位，只是一位木匠，祂母親是馬利亞、弟妹都在他們當中，祂從何處有這些知識和行神跡的能力？所以他們認為祂不可能是先知預言的那一位，不可能是上帝差來的彌賽亞。保羅悔改前也認為；祂不出生於王宮貴族，貧窮勞動者的家世，怎能成為救世主？十字架是祂應得的寶座 因此，他開始逼迫教會、追殺教友。直到遇見耶穌，悔改、順服耶穌後，甘心放棄燦爛的前程，作祂宣教事工的繼承人，甚至為祂獻上自己的生命。在林後5 16，他說：「雖然憑外貌認過基督，如今却不再這樣認祂了」。人常重視外貌而喪失內在真理，有時對傳道者有偏見，就不接受他所傳的道理。

II 祂指出鄉親信仰上的錯誤和偏差：

在第一世紀，大部分猶太人有二項主要信仰。

a) 彌賽亞將來臨 在他們還活著時會來，將復興以色列、打敗外邦人，完成聖經的應許和祝福。(賽61:1-2)

b) 上帝只愛祂的選民以色列。但耶穌沒說外邦人應該受報復，並且以二則深植於他們經典和傳統的事例，來說明上帝也愛外邦人 第一例是以利亞在撒勒法，幫助一位外邦人的寡婦全家，度過饑荒的年日，(而以以色列家也有寡婦)。第二例是以利沙醫治了以色列敵人的將軍，而以以色列中也有痲瘋病人，却沒得醫治。使鄉親覺得受侮辱而憤怒。並且聽說祂在外地顯醫治和神跡，在本地却不表現？

III耶穌暴露出他們的不信和度量：

在耶穌面前，暴露出他們的傲慢、自認是上帝聖潔族群、選民的意識型態。這意識型態代代相傳，是族群的命根，雖然四散異邦、到處受逼迫，仍然團結堅持這意識型態。例：“Night”作者ElieWiesel說到Nazi當時屠殺猶太人時 提到Moshe the Beadle 猶太神祕主義者，是Cabala的教師，(Cabala是實行猶太神祕主義) 在Hungary 的Sighet鄉村中，外邦猶太人被逐出境。有一天，他和同伴被火車載往Poland 隔日再用卡車載往森林挖土坑，然後被埋、或把孩童往上拋再摔死，Moshe的腿被射，死裡逃生，回去告訴村人快逃命，沒人相信，結果也沒其他人活下來作見證。

結論

耶穌用以賽亞61 1~2來印証祂就是彌賽亞，並引例說出上帝的愛是普世性、及於外邦。鄉親要求祂展現權能，是沒必要、非出於信心 是惡意的試探(V23)。因此祂說“凡先知在自己的家鄉，是不受歡迎”來拒絕(V24)

出席與奉獻 (1/17/2015)：

	台語禮拜	特別奉獻
出席	88	感恩奉獻

奉獻	\$2730.14	\$300.00
----	-----------	----------

### 小會公告：

1. 今天本會舉行年度會員大會(和會)，將在餐點時間結束後立即舉行，請會員撥出時間參加，和會手冊將在會前分發 感謝兄姊的合作。

### 消息報告：

1. 歡迎參加禮拜的兄姊，禮拜後請到樓上享用茶點並交誼。
2. 今天成人主日學由於會員大會，暫停一次
3. 今年大齋節期從2/10(三)開始 "大齋節期默想"的刊物已寄達 一家一本 請向招待領取。謝謝!
4. 新舊約『全民台語聖經』已經出版 教會鼓勵兄姐們踴躍購買 作個人查經之用。意者可上網(ctb.fhl.net)查詢詳情 或看公佈欄的海報，教會辦公室也有樣本供參考 每本40元，請向教會辦公室或雅雅長老登記訂購，謝謝！
5. 感謝協助浪人留宿(Homeless shelter) 事工的兄弟：張文旭，梁慶弘，蔡賢奕，李梓義
6. 下一次Elijah's Promise服事時間，是 2/13(六) 1pm - 4pm. 請到公佈欄報名。謝謝!
7. 2/7(日)是農曆新年主日，聚會後有春節聚餐，一家一菜 請到公佈欄填寫菜單，歡迎踴躍參加 謝謝!
8. 2016主日獻花登記表已經貼在公佈欄，歡迎兄姐們踴躍登記 每次認獻金額為\$50. 登記後，請盡速將金額交給婦女會，支票請註明婦女會主日獻花，謝謝!

### 主內交通與代禱：

1. 請為本會將來的方向與需要迫切禱告，求主來帶領。
2. 請經常為本會2016教牧長執同工代禱，求主力上加力，恩上加恩，榮上加榮!
3. 溫信子姐於1/10(日)不幸跌傷，左手骨折 上了石膏 目前已出院 住在復健中心 請持續為她及家人代禱，求主醫治，早日完全康復! 也求主扶持保守看護她的家人 復健中心住址是Foothill Rehabilitation Center, 39 East Mountain Road, Hillsborough, NJ 08844.
4. 最近幾位兄姐遭遇車禍 幸蒙主保守 身體無恙 請為車子的修護 購買等代禱 求主祝福及帶領! 也請常常在禱告中

紀念兄姐們出入的平安 尤其是出遠門的。謝謝!

5. 美智姐的身體已有好轉 請繼續為她禱告 也請為教會長輩們禱告，求主賜平安健康!

### 生活充實俱樂部：

1. 2/03 吳耿志先生 "The King of Sea Power -- Aegis Battleship 海權之王 – 神盾戰艦"
2. 2/10 慶祝舊曆新年

### 每日讀經 (1/31/16-2/06/16)：

日期	經節	思考問題
1/31	路加 9:28-43	你如何聽從耶穌
2/01	歌林多前書 3:12-4:2	敞著臉見上帝，這是什麼意思？
2/02	詩篇 24	接受上帝的祝福，是什麼意思？
2/03	啟示錄 21:1-6a	上帝如何使所有的事物更新？
2/04	詩篇 91:1-2, 9-16	信靠上帝對你有什麼意義？
2/05	申命記26:1-11	你從這篇文章，學到了什麼關於感恩的教導？
2/06	自選	這段經文告訴你什麼有關在神裡攜手並肩的教導？

### 聖工分配：

	本 週 (1/31/2016)	下 週 (2/07/2016)
司 琴	陳玫麗	陳玫麗
司會 / 報告	王雅雅	陳蓓蓉
值日長執	王雅雅 陳叔承	陳蓓蓉 劉麗玲
來 賓	何德淵	張文傑
司 獻	賴基生 許史青 賴文義 陳叔承	洪潔君 劉麗玲 廖愛信 莊志維
招待家庭	莊忠揚 許史青	劉斌碩 李淑真
清點奉獻	洪潔君 李昭瑩	黃再蘭 林珍珠
餐 點	賴佩芬	農曆新年

育 嬰	Sue Liu	Sonya
整 理	張文旭 莊志維 (Edward)	陳毓盛 邱瀚賢 (Hans)

教會行事表：

	聚 會 項 目	時 間	主 理 (1/31)	主 理 (2/07)	地 點
日	主日 早禱會	11:00am- 11:30am	廖愛信	陳美雲	Basement Room 3
日	主日 禮 拜	1:00pm- 2:15pm	謝敏川	黃景彬	Sanctuary
日	成人 主日學	2:45pm- 4:30pm	會員大會	農曆新年	Sanctuary / Chapel (2/7)
日	聖歌隊 練習	11:30 am- 12:45 pm	沈新欽	沈新欽	Basement Room 9
日	TKC	2:45pm- 5pm	遊戲交誼	農曆新年	Basement Room 1
日	Hand Bell	2:45pm- 4:30pm	陳玫瑰	陳玫瑰	Hand bell Room
二	婦女 查經	10am- noon	(2/02) 陳玫瑰 (加拉太1)	(2/09) 李淑真 (加拉太2)	Board Room
五 (2/05)	分區 查經	8pm-10pm Bridgewater  Coastal	主理 白建信  張哲祥	經文 加拉太2  加拉太2	招待家庭 建信與申怡家 908-605-0314 秋蓮與慧卿家 732-615-0688

"主禱文"

「阮佇天裡的父，願祢的名聖，  
祢的國臨到，祢的旨意得成，佇地裡親像佇天裡。  
阮的日食 (jit-sit) 今仔日互阮，  
赦免阮的辜負 (ko-hu)  
親像(chhin-chhiu<sup>n</sup>) 阮亦有赦免辜負阮的人。  
莫得導 (chhoa) 阮入佇試 (chhi)  
著救阮脫離彼個歹的 (phái<sup>n</sup>-e)



因為國、權能 (khoân-lîng)、榮光攏是祢所有，  
代代無盡。阿們！